# brother



# Příručka pro instalaci programů



Čeština

### Uvod Funkce

Program P-touch Editor	Umožňuje každému snadné vytváření široké palety vlastních štítků v komplexních rozvrženích pomocí fontů, šablon a klipartu.
Ovladač tiskárny	Umožňuje vám při použití programu P-touch Editor v počítači přenést návrhy štítků a grafiky do připojené tiskárny štítků.

#### Preventivní opatření pro disk CD-ROM

- Disk CD-ROM se nesmí poškrábat.
- Nevystavujte disk CD-ROM extrémně vysokým či nízkým teplotám.
- Nepokládejte na disk CD-ROM žádné těžké předměty a netlačte na něj. Programové vybavení na disku CD-ROM slouží k použití pouze se
- zakoupeným přístrojem. Lze jej nainstalovat na vícero počítačů pro použití v kanceláři atd.

#### Systémové požadavky

Před instalací zkontrolujte, že konfigurace vašeho systému splňuje následující požadavky.

Operační systém	Windows®	Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> XP/Windows Vista <sup>®</sup> / Windows <sup>®</sup> 7	
	Macintosh®	Mac OS <sup>®</sup> X 10.3.9-10.6	
Pevný disk	Windows®	Místo na disku více než 70 MB	
	Macintosh <sup>®</sup>	Místo na disku více než 100 MB	
Paměť	Windows®	Windows <sup>®</sup> XP: 128 MB nebo více Windows Vista <sup>®</sup> : 512 MB nebo více Windows <sup>®</sup> 7: 1 GB (32bitový) nebo 2 GB (64bitový) nebo více	
	Macintosh <sup>®</sup>	Mac OS <sup>®</sup> X 10.3.9: 128 MB nebo více Mac OS <sup>®</sup> X 10.4.x: 256 MB nebo více Mac OS <sup>®</sup> X 10.5.x: 512 MB nebo více Mac OS <sup>®</sup> X 10.6: 1 GB nebo více	
Monitor	Windows <sup>®</sup>	SVGA, High Color nebo vyšší grafická karta	
	Macintosh®	Více než 256 barev	
Jiné		Mechanika CD-ROM	

Microsoft, Windows a Windows Vista jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation, USA. Apple, Macintosh a Mac OS jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované v USA a jiných zemích. Názvy jiných programů nebo produktů používané v tomto dokumentu jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných vlastníků, kteří je vytvořili

## **Pro Windows**

## Instalace programu a ovladače tiskárnv

## Instalace programu P-touch Editor a ovladače tiskárny

Postup pro instalaci programu se liší podle operačního systému počítače. Postup instalace podléhá změnám bez předchozího upozornění Názvy tiskárny na následujících obrázcích se mohou lišit od názvu vámi zakoupené tiskárny

#### • Nepřipojujte tiskárnu k počítači, dokud k tomu nebudete vyzváni.

- Postup instalace se může lišit podle operačního systému na vašem PC. Zde je názorně zobrazen systém Windows Vista<sup>®</sup>.
- Pro podrobnosti ohledně programového vybavení viz "Příručka uživatele programů" (PDF).
- "Příručku uživatele programů" (PDF) můžete nalézt klepnutím na [Start] - [Všechny programy] - [Brother P-touch] - [Manuals] -[P-touch] - [Příručka uživatele programů].
- Spust'te počítač a vložte disk CD-ROM do mechaniky CD-ROM.
- Zvolte požadovaný jazyk a klepněte na druh nastavení, který upřednostňujete Standardní:
  - Budou nainstalovány všechny funkce (P-touch Editor a ovladač tiskárny) (výchozí).
  - Uživatelská: Můžete upřesnit, které funkce chcete nainstalovat. Doporučeno pro
- pokročilé uživatele Zobrazit Příručku uživatele: Příručka uživatele programů (PDF) (je zapotřebí program pro čtení formátu PDF).
- Stažení Adobe Reader: Zobrazí se odkaz ke stáhnutí aplikace Adobe<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup>.



- 3 Přečtěte si pečlivě licenční smlouvu. Pokud souhlasíte s podmínkami a náležitostmi licenční smlouvy, klepnutím na [Ano] pokračujte v instalaci
- Postupujte podle zobrazených pokynů.
- 4 Vyberte si aplikaci Microsoft<sup>®</sup> Office, s kterou byste si přáli používat funkce Add-In, a klepněte na tlačítko [Další].
- (Funkce Add-In vám umožní vytvářet štítky přímo z aplikací Microsoft<sup>®</sup> Office.) Postupujte podle zobrazených pokynů.
- Vyberte si požadovaný model a poté klepněte na [OK].
- 5 Řiďte se pokyny na obrazovce pro instalaci ovladače.



▶ Pro systém Windows<sup>®</sup> XP Ačkoliv brzy po zahájení instalace ovladače se zobrazí hlášení, které vás varuje, že nebyly nalezeny žádné digitální

podpisy, je v pořádku klepnout na [Pokračovat].

#### ▶ Pro systémy Windows Vista<sup>®</sup>/Windows<sup>®</sup> 7 Až se zobrazí hlášení potvrzující instalaci programového vybavení Nazev PT-9600 Vodevetel: Brother Industries, Rd vydaného společností Brother, klepněte na [Instalovat]. Instalovat Neiestalova

U některých modelů se tato obrazovka nemusí zobrazovat.

#### Až k tomu budete vyzváni, připojte svou tiskárnu k počítači pomocí 6 kabelu USB a zapněte tiskárnu.

7 Jakmile bude tiskárna nalezena, ovladač se automaticky nainstaluje.

#### ▶ Pro systém Windows<sup>®</sup> XP Ban Sizz

klepnutím na tlačítko [OK].

- Nejprve bude nalezena tiskárna a poté se spustí obrazovka "Průvodce nově rozpoznaným hardwarem". Zvolte INe. tentokrát nel a poté klepněte na [Další]. V dialogovém okně pro volbu metody instalace vyberte "Instalovat software automaticky (doporučeno)" a poté klepněte na [Další].
- Pakud byl váll hardware dodán s instalaľn Pokud byl váll hardware dodán s instalaľn • Znovu se zobrazí hlášení varující, že nebyl



U některých modelů se tato obrazovka nemusí zobrazovat.

- 8 Až budete vyzváni, abyste tiskárnu zaregistrovali na internetu, zvolte metodu registrace a klepněte na tlačítko [Další]. Jestliže iste zvolili registraci produktu na internetu, v novém okně se otevře váš výchozí webový prohlížeč. Řiďte se pokyny pro registraci vaší tiskárny.
- 9 Klepněte na tlačítko [Dokončit]. Instalace programu je nyní hotová. Pokud k tomu budete vyzváni, restartujte svůj počítač
- Spust'te program. Klepněte na [Start] [Všechny programy] -10 [Brother P-touch] - [P-touch Editor 5.0] ke spuštění programu P-touch Editor 5.0.

### Odinstalování programu a ovladače tiskárnv

Postup odinstalace pro program P-touch Editor se liší v závislosti na používaném operačním systému. Prosíme v následujících krocích si za "PT-XXXX" dosaď te název vaší tiskárny.

## Odinstalování aplikace P-touch Editor

#### ► Pro systém Windows<sup>®</sup> XP

- Z nabídky [Ovládací panel] přejděte do [Přidat nebo odebrat programy]. Zobrazí se dialogové okno [Přidat nebo odebrat programy]. ▶ Pro systémy Windows Vista<sup>®</sup>/Windows<sup>®</sup> 7
- Z nabídky [Ovládací panely] přejděte do [Programy] a otevřete [Programy a funkce].
- Zobrazí se dialogové okno [Odinstalovat nebo změnit program]. Zvolte "Brother P-touch Editor 5.0" a klepněte na [Odstranit (XP)/
- Odinstalovat (Windows Vista®/Windows® 7)].
- Klepněte na [OK].
- Zahájí se proces odinstalování. Po odstranění programu z vašeho počítače se zobrazí dialogové okno [Údržba hotova].
- Zavřete dialogové okno [Přidat nebo odstranit programy (XP)/ Programy a funkce (Windows Vista®/Windows® 7)]. Aplikace P-touch Editor byla odinstalována.

## Odinstalování ovladače tiskárny

- 1 Vypněte tiskárnu.
- 2 ▶ Pro systém Windows<sup>®</sup> XP Klepněte na tlačítko "Start" a přejděte do okna [Tiskárny a faxy]. ▶ Pro systém Windows Vista<sup>®</sup> Otevřete [Ovládací panely], přejděte k položce [Hardware a zvuky] a otevřete [Tiskárny]. ▶ Pro systém Windows<sup>®</sup> 7 Klepněte na 👩, přejděte do [Zařízení a tiskárny].

Podrobnosti viz nápověda k systému Windows<sup>®</sup>.

## ▶ Pro systém Windows<sup>®</sup> XP

Vyberte si "Brother PT-XXXX" a klepněte na [Soubor] - [Smazat]. ▶ Pro systémy Windows Vista<sup>®</sup>/Windows<sup>®</sup> 7

Vyberte si "Brother PT-XXXX", klepněte pravým tlačítkem na ikonu a poté klepněte na [Smazat] (Windows Vista®)/[Odstranit zařízení] (Windows<sup>®</sup> 7).

#### ▶Pro systém Windows<sup>®</sup> XP 4

Přejděte do [Soubor] - [Vlastnosti serveru]. ▶ Pro systém Windows Vista<sup>®</sup>

Klepněte v okně [Tiskárny] pravým tlačítkem a přejděte do [Spustit jako správce] - [Vlastnosti serveru...]. Pokud se zobrazí dialogové okno pro potvrzení oprávnění,

klepněte na [Pokračovat]. Pokud se zobrazí dialogové okno [Řízení uživatelských účtů], zadejte heslo a klepněte na [OK]. ▶ Pro systém Windows<sup>®</sup> 7

Vyberte [Fax] nebo [Microsoft XPS Document Writer] v okně [Zařízení a tiskárny] a poté klepněte na [Vlastnosti tiskového serveru], které se objeví v liště nabídek.

#### 5 ▶ Pro systém Windows<sup>®</sup> XP

Klepněte na složku "Ovladače" a vyberte "Brother PT-XXXX". Poté klepněte na [Odstranit].

### ▶ Pro svstém Windows Vista<sup>®</sup>

Klepněte na složku "Ovladače" a vyberte "Brother PT-XXXX". Poté klepněte na [Odstranit...].

### ▶ Pro systém Windows<sup>®</sup> 7

Klepněte na složku [Ovladače] a poté klepněte na [Změnit nastavení ovladače].

(Pokud se zobrazí zpráva Řízení uživatelských účtů, zadejte heslo a klepněte na [OK].) Zvolte "Brother PT-XXXX" a klepněte na [Odstranit...].

#### ▶ Pro systém Windows<sup>®</sup> XP 6

#### Nyní přejděte ke kroku 7.

▶ Pro systémy Windows Vista<sup>®</sup>/Windows<sup>®</sup> 7 Zvolte [Odstranit ovladač a balíček ovladače] a klepněte na [OK]. Postupujte podle zobrazených pokynů.

Zavřete okno [Vlastnosti tiskového serveru]. Ovladač tiskárny byl odinstalován.

## Jak používat Nápovědu k programu P-touch Editor

## Spouštění Nápovědy k programu P-touch Editor

V nápovědě jsou popsány podrobné pokyny jak pomocí programu vytvářet štítky. Názvy tiskáren na následující obrazovce se mohou lišit podle názvu vaší

zakoupené tiskárny

### Spouštění pomocí tlačítka Start

Klepněte na [Start] - [Všechny programy] - [Brother P-touch] -P-touch Editor 5.0]

V dialogové okně [Nový/Otevřít] klepněte na [Nápověda - Jak provést].





• • •	





#### Instalace programu a ovladače tiskárny

## Instalace programu P-touch Editor a ovladače tiskárny

Postup pro instalaci programu se liší podle operačního systému počítače. Postup instalace podléhá změnám bez předchozího upozornění. Prosíme v následujících krocích si za "PT-XXXX" dosaďte název vaší tiskárny. Názvy tiskárny na následujících obrázcích se mohou lišit od názvu vámi zakoupené tiskárny.

• Nepřipojujte tiskárnu k vašemu počítači Macintosh®, dokud nedokončíte instalaci aplikace P-touch Editor 5.0.

- Pro instalaci tohoto programu musíte být přihlášeni jako uživatel s administrátorskými právy.
- Vypněte tiskárnu pomocí tlačítka napájení a poté pomocí hlavního spínače.

Následuje příklad pro systém Mac OS® X 10.5.7.

1 Spust'te systém Macintosh<sup>®</sup> a vložte do mechaniky CD-ROM disk CD-ROM. Poklepejte na ikonu "PT-Series" (CD-ROM).

- 2 Poklepejte na položku "Brother PT-XXXX Driver.pkg" ve složce "Mac OS X". Spustí se instalátor ovladače. Postupujte podle zobrazených pokvnů
- 3 Až se dokončí instalace a ukáže se níže zobrazené okno, klepněte na [Close] (Zavřít).

Instalace ovladače tiskárny je hotová. Dále nainstalujte program P-touch Editor 5.0.



2. Poklepejte na "P-touch Editor 5.0 Installer.mpkg". Spustí se P-touch Editor 5.0 instalátor. Postupujte podle zobrazených pokynů.

5 Až bude instalace u konce a zobrazí se hlášení "Click Restart to finish installing the software." (Restartujte pro dokončení instalace programu.), klepněte na tlačítko [Restart] (Restartovat). Systém Macintosh<sup>®</sup> bude restartován. Instalace programu je hotová.



6 Po restartování počítače Macintosh<sup>®</sup> připojte tiskárnu k počítači Macintosh® pomocí kabelu USB a poté tiskárnu zapněte.

- Pokud připojujete tiskárnu k vašemu počítači Macintosh® pomocí USB hubu, nemusí být detekována správně. Jestliže se tak stane. připojte tiskárnu přímo k USB portu na vašem počítači Macintosh®.
- **7** ▶ Pro systém Mac OS<sup>®</sup> X 10.3.9-10.4.x
  - Poklepejte na jednotku, kde je nainstalován systém Mac  $OS^{ extsf{R}} X$ , a klepněte na "Applications" (Aplikace) - "Utilities" (Nástroje) -"Printer Setup Utility" (Nástroj nastavení tiskárny).
  - ▶ Pro systém Mac OS<sup>®</sup> X 10.5.x-10.6 Klepněte na nabídku systému Apple - [System Preferences] (Systémové předvolby) a klepněte na [Print & Fax] (Tisk a fax).

▶ Pro systém Mac OS<sup>®</sup> X 10.3.9-10.4.x Klepněte na [Add] (Přidat) a vyberte USB v horní části obrazovky. Zvolte v seznamu [PT-XXXX] a klepněte znovu na [Add] (Přidat), abyste přidali tiskárnu k [Printer List] (Seznamu tiskáren).

▶Pro systém Mac OS<sup>®</sup> X 10.5.x-10.6 Zvolte ze seznamu [Brother PT-XXXX] a klepněte na [Add] (Přidat)/+, abyste přidali tiskárnu k [Printer List] (Seznamu tiskáren)/[Print & Fax] (Tisk a fax).

Jakmile se obrazovka vrátí na [Printer List] (Seznam tiskáren)/ 9 [Print & Fax] (Tisk a fax), zkontrolujte, že byl přidán model [PT-XXXX/ Brother PT-XXXX], a zavřete obrazovku [Printer List] (Seznam tiskáren)/ [Print & Fax] (Tisk a fax).

Nyní můžete tiskárnu začít používat.

### Odinstalování programu a ovladače tiskárny

Postup odinstalace pro program P-touch Editor se liší v závislosti na používaném operačním systému. Prosíme v následujících krocích si za "PT-XXXX" dosaďte název vaší tiskárny.

## Odinstalování aplikace P-touch Editor

1 Na jednotce, kde je aplikace P-touch Editor nainstalována, poklepejte na složku "Applications" (Aplikace) - složka "P-touch Editor 5.0" složka "Odinstalovat P-touch" - "UninstallPtEditor.command". Zobrazí se okno "Terminál" a začne odinstalování

• K odinstalování jsou zapotřebí oprávnění správce.

• V případě, že se okno [Terminál] nezobrazí poklepáním na "UninstallPtEditor.command", klepněte pravým tlačítkem (nebo stiskněte kontrolní klávesu + klepněte) na "UninstallPtEditor.command". Zobrazí se kontextová nabídka. Otevřete okno [Terminál] z kontextové nabídky.

🙎 Klepnutím na 🔵 zavřete okno [Terminál].

3 Smažte složku "P-touch Editor 5.0" ze složky "Applications" (Aplikace).

Než smažete složku "P-touch Editor 5.0", prosíme ověřte, zda v ní nejsou uloženy nezbytné soubory.

Aplikace P-touch Editor byla odinstalována.

## Odinstalování ovladače tiskárny

#### Vypněte tiskárnu.

- Pro systém Mac OS<sup>®</sup> X 10.3.9-10.4.x
  - Poklepejte na jednotku, kde je nainstalován systém Mac OS® X, a klepněte na "Applications" (Aplikace) - "Utilities" (Nástroje) -"Printer Setup Utility" (Nástroj nastavení tiskárny). Zobrazí se okno [Printer List] (Seznam tiskáren).
  - ▶ Pro systém Mac OS<sup>®</sup> X 10.5.x-10.6

Klepněte na nabídku systému Apple - [System Preferences] (Systémové předvolby) a klepněte na [Print & Fax] (Tisk a fax).

- ▶ Pro systém Mac OS<sup>®</sup> X 10.3.9-10.4.x 3
- Vyberte "PT-XXXX" a klepněte na 🚫. ▶ Pro systém Mac OS<sup>®</sup> X 10.5.x-10.6 Vyberte "Brother PT-XXXX" a klepněte na -.
- Zavřete okno [Printer List] (Seznam tiskáren)/[Print & Fax] (Tisk a fax). Ovladač tiskárny byl odinstalován.

Jak používat Nápovědu k programu P-touch Editor

## Spouštění Nápovědy k programu **P-touch Editor**

Následující příklad platí pro systém Mac OS<sup>®</sup> X 10.4.9. Názvy tiskáren na následující obrazovce se mohou lišit podle názvu vaší zakoupené tiskárny.

#### Začněte v dialogovém okně Nový/Otevřít

V dialogové okně [New/Open] (Nový/Otevřít) klepněte na [Help - How To] (Nápověda - Jak provést).



#### Spuštění z programu P-touch Editor

Chcete-li spustit Nápovdu k programu P-touch Editor, klepněte na nabídku Help (Nápověda) menu a zvolte položku [Nápověda k P-touch Editor].

